

POTVRZENÍ O ŽITÍ – pro vyplácení důchodu/**ПІДТВЕРДЖЕННЯ ПРО ІСНУВАННЯ – для здійснення виплати пенсії**

A. Základní identifikace – důchodce/Ідентифікаційні дані пенсіонера			
Příjmení/Прізвище	Jméno/ім'я	Datum narození/дата народження	Rodné číslo/Osobitný kód ¹⁾
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Adresa bydliště (mimo území ČR)/Адреса місця проживання (за межами ЧР)			Stát/Держава
<input type="text"/>			<input type="text"/>
B. Údaje o rodinném stavu a dalších podmínkách důchodce/Відомості про сімейний стан та інші обставини пенсіонера			
Rodinný stav/Сімейний стан ²⁾	Státní příslušnost/Громадянство		
<input type="text"/>	<input type="text"/>		
C. Údaje o nezaopatřených dětech, o které důchodce pečuje/Відомості про незабезпечених дітей, що перебувають на утриманні пенсіонера ³⁾			
Jméno dítěte/Ім'я дитини	Datum narození/дата народження		
<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>
D. Údaje o zástupci důchodce (tj. jeho zákonný zástupce, ustanovený opatrovník nebo poručník)/Відомості про представника пенсіонера (тобто його законного представника, призначеного піклувальника або опікуна) ⁴⁾			
Příjmení/Прізвище	Jméno/ім'я	Datum narození/дата народження	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Název právnické osoby/Найменування юридичної особи			Identifikační číslo/Ідентифікаційний номер
<input type="text"/>			<input type="text"/>
<p>¹⁾ Není-li přiděleno rodné číslo, uvede se evidenční číslo pojistěnce nebo datum narození. Якщо особистий код не призначено, вказати обліковий номер застрахованого або дату народження.</p> <p>²⁾ Rodinný stav (svobodný/á, ženatý/vdaná, vdova, vdovec, rozvedený/á). Сімейний стан (неодружений/незаміжня, одружений/заміжня, vdova/vdovec, rozlucený/rozlucena).</p> <p>³⁾ Údaje o dětech vyplní pouze pozivatel vdovského/vdoveckého nebo sirotčího důchodu. Відомості про дітей вказуються лише отримувачами пенсії за втрату годувальника.</p> <p>⁴⁾ Tento oddíl se vyplní pouze v případě, že byl důchodci ustanoven opatrovník nebo poručník. Розділ заповнюється лише в разі, якщо пенсіонеру призначено піклувальника або опікуна.</p>			
			strana 1 POZU v1.06

E. Datum vyplnění a podpisy/Дата заповнення та підписи

Po vytištění tohoto formuláře je nutné jej vlastnoručně podepsat a podpis nechat úředně ověřit.⁵⁾
Після роздрукування форми її необхідно власноручно підписати та офіційно засвідчити підпис.⁵⁾

Datum vyplnění/
Дата заповнення

.....
Vlastnoruční podpis žadatele/Vласноручний підпис заявника

Prohlášení opatrovníka (zákonného zástupce, poručníka) důchodce.⁴⁾
Заява піклувальника (законного представника, опікуна) пенсіонера.⁴⁾

Jako opatrovník (zákonný zástupce, poručník) výše uvedeného důchodce ustanovený na základě pravomocného usnesení soudu potvrzují, že výše uvedený důchodce k datu mého podpisu tohoto formuláře je (byl) na živu.

Як опікун (законний представник, опікун) вище вказаного пенсіонера, призначений на підставі правоможного рішення суду, підтверджую, що вище вказаний пенсіонер на момент підпису цього формуляру є (був) живим.

Datum vyplnění/
Дата заповнення

.....
Vlastnoruční podpis opatrovníka (zákonného zástupce,
poručníka) důchodce/Vласноручний підпис піклувальника
(законного представника, опікуна) пенсіонера

.....
Datum ověření, Podpis úřední osoby, Razítko ověřovatele/Дата
засвідчення, Підпис офіційної особи, Печатка завірителя

⁵⁾ Vlastnoruční podpis důchodce ověřuje cizozemský orgán, úřad, instituce apod., který je podle vnitrostátních předpisů státu bydliště důchodce nebo jeho opatrovníka oprávněn úředně ověřovat podpisy občanů (např. místní, obecní, městský úřad, radnice, matrika, příp. místní pobočka instituce odpovědná za důchodové pojištění apod.). Vlastnoruční podpis může být ověřen i českým zastupitelským úřadem (velvyslanectvím, konzulátem) v cizině.

Tyto orgány, úřady, instituce ověří pouze vlastnoruční podpis důchodce nebo jeho opatrovníka tj. skutečnost, že se tato osoba po prokázání své totožnosti před úřední osobou vlastnoručně na formuláři „Potvrzení o žití“ podepsala. Od zmíněných úřadů nelze požadovat ověření ostatních údajů uvedených na formuláři. Za správnost, úplnost a pravdivost těchto údajů odpovídá pouze příjemce důchodu z České republiky – důchodce nebo jeho opatrovník.

Vласноручний підпис пенсіонера посвідчує іноземний орган, управління, установа і т.д., які згідно внутрішньодержавному законодавству країни мешкання пенсіонера або його опікуна, має право офіційно посвідчувати підписи громадян (наприклад: місцеві, сільські, міські ради, муніципалітети, ЗАГС, або місцеве відділення установи, що відповідає за пенсійне страхування і т.д.). Власноручний підпис може бути посвідчений і чеською представницькою установою (посольством, консульством) за кордоном.

Ці органи, управління, установи посвідчують тільки власноручний підпис пенсіонера або його опікуна, тобто факт, що ця особа після підтвердження своєї особи перед офіційною особою власноручно розписалася на формулярі "Підтвердження про існування". За справність, повноту і правдивість даної інформації, вказаної у формулярі, відповідає тільки одержувач пенсії в Чеській Республіці, – пенсіонер або його опікун.